

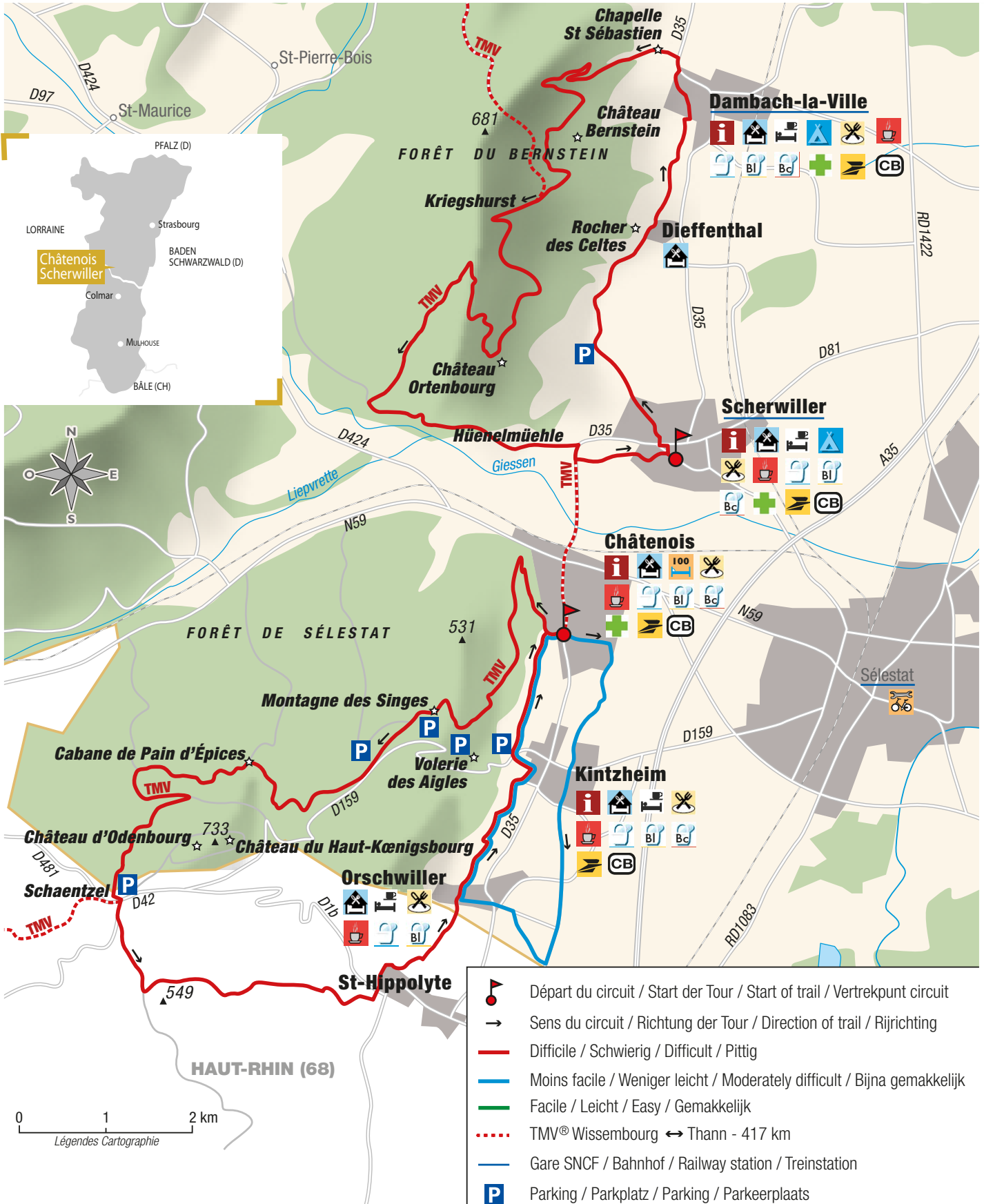
ALSACE



12

CHÂTENOIS/SCHERWILLER

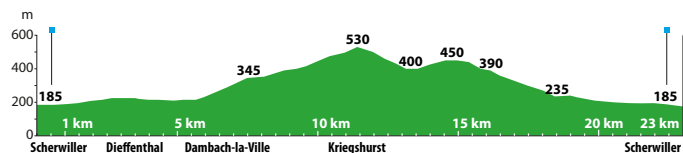
53 km - 3 circuits/Strecken/trails/circuits



**1 Ortenberg**

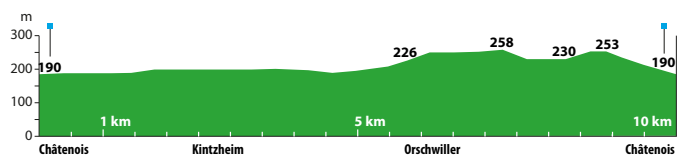
23 km - 360 m - 4h30'\*

départ/Start/start/vertrek :  
Scherwiller - Mairie

**2 Vignoble**

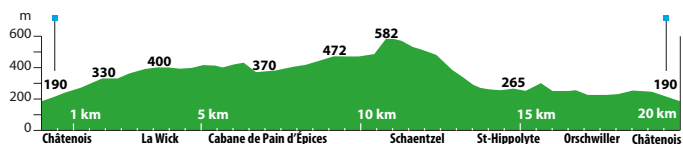
10 km - 110 m - 3h15'

départ/Start/start/vertrek :  
Châtenois - Gîte d'étape

**3 Haut-Koenigsbourg**

20 km - 490 m - 4h30'\*

départ/Start/start/vertrek :  
Châtenois - Gîte d'étape



\* temps de visite compris / inkl. Besichtigungen / visits included

## LES SERVICES PAR COMMUNE / SERVICEANGEBOTE DER GEMEINDEN

### SERVICES IN EACH TOWN / DIENSTEN PER GEMEENTE

Office de Tourisme / Verkehrsbüro  
Tourist office / VWV

Location de VTT / Mountainbike-Vermietung  
Mountain bike rental / Mountainbikeverhuur

Réparation de bicyclettes / Fahrrad-Reparatur  
Bicycle repairs / Fietsenmaker

Hôtel-restaurant

Location de VTT à l'hôtel / Mountainbike-Vermietung im Hotel  
Mountain bike rental at the hotel / Hotel verhuurt mountainbikes

Chambre d'hôtes / Gästezimmer  
Bed and breakfast / B&B



Hébergement collectif (auberge de jeunesse, gîte d'étape, etc...)  
Beherbergungsvereine (Jugendherbergen, Etappenunterkünfte usw.)  
Hostel-type accommodation (youth hostel, hikers' hostels, etc.)  
Groepsaccommodatie (jeugdherberg, groepsjite, enz.)

Camping / Campingplatz  
Campsite / Camping

Hébergement utilisant les énergies renouvelables  
Alsatian accommodation using renewable energy sources  
Elsässische Tourismus-Unterkünfte die erneuerbare Energien  
benützen / Accommodatie maakt gebruik van duurzame energie

Restaurant

Bistrot-café / Bistro-Café  
Bistro-café / Bistro-Café

Épicerie / Lebensmittelgeschäft  
Food shop / Kruidenier

Boulangerie / Bâker  
Baker's / Bakker

Boucherie / Metzgerie  
Butcher's / Slager

Pharmacie / Apotheke  
Pharmacy / Apotheek

Bureau de poste / Post  
Post office / Postkantoor

Guichet automatique bancaire / Geldautomaat  
Cash dispenser / Geldautomaat

Baignade / Bademöglichkeit  
Bathing / Zwemmen toegestaan

Dénivelé / Höhenmeter  
Height difference / Hoogtemeters

SÉLESTAT-  
HAUT-KOENIGSBOURG TOURISME  
Tél. +33 (0)3 88 82 75 00  
Fax +33 (0)3 88 82 39 51  
[info@chatenois-scherwiller.net](mailto:info@chatenois-scherwiller.net)  
[www.selestat-haut-koenigsbourg.com](http://www.selestat-haut-koenigsbourg.com)